



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

СОВЕТ

Сто тридцать девятая сессия

Рим, 17 - 21 мая 2010 года

**Доклад о работе 130-й сессии Финансового комитета
Рим, 2 – 3 ноября 2009 года**

Содержание

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1 - 7
ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ВСЕМИРНОЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПРОГРАММЕ	8 - 33
Двухлетний план управления ВПП (2010-2011 гг.) (WFP/EB.2/2009/5-A/1)	8 - 18
Предварительные выводы Финансового рамочного обзора (WFP/EB.2/2009/5-B/1)	19 - 22
Назначение членов Аудиторского комитета (WFP/EB.2/2009/5-C/1 и WFP/EB.2/2009/5-C/1 ADD.)	23 - 24
Политика и руководящие принципы ВПП в области инвестиционной деятельности (WFP/EB.2/2009/5-F/1)	25 - 28

Настоящий документ отпечатан в ограниченном количестве экземпляров, чтобы свести к минимуму воздействие на окружающую среду деятельности ФАО и внести вклад в сохранение климатического нейтралитета. Делегатам и наблюдателям предлагается прибыть на совещание со своими экземплярами этого документа, чтобы не просить дополнительные копии. Большинство документов к совещаниям ФАО имеются в Интернете на веб-сайте www.fao.org

Новые сведения о Проекте WINGS II (WFP/EB.2/2009/5-G/1)	29 - 33
ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ФАО	34
Назначение Генерального инспектора	34
ДРУГИЕ ВОПРОСЫ	35 - 41
Сроки и место проведения 131-й сессии	35
Любые прочие вопросы	36 - 41
А) Брифинг о поездке Постоянных представителей африканских стран в Эфиопию в 2009 году	36 - 40
В) Методы работы Финансового комитета	41

ДОКЛАД О РАБОТЕ 130-й СЕССИИ ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

2 – 3 ноября 2009 года

ВВЕДЕНИЕ

1. Комитет представил Совету следующий доклад о работе своей 130-й сессии.
2. Присутствовали следующие представители:
Председатель: г-н Яссер А. Р. Сорур (Египет)
Заместитель Председателя: г-н Майкл Гловер (США)
Члены:
г-н Мунги Меди (Камерун)
Е.П. Ли Жендонг (Китай)
г-н Сорен Скафте (Дания)
г-н Жан-Жак Сула (Франция)
г-н Экхард В. Хайн (Германия)
Е.П. Хорхе Е. Шен Шарпантье (Мексика)
г-н Роберто Сабииги (Уганда)
3. Комитет отметил, что Панама и Пакистан не были представлены на 130-й сессии. Комитет также отметил, что Пакистан отсутствует уже на третьей сессии подряд. Кроме того, Комитету была представлена информация о том, что на части 130-й сессии вместо Его Превосходительства Хорхе Е. Шен Шарпантье (Мексика) будет работать г-жа Клаудиа Чечиле де Молеон Медина. Краткие сведения о квалификации г-жи де Молеон Медина приводятся в добавлении к настоящему докладу (CL 139/2-Add.1).
4. Комитет согласился с предложением об изменении повестки дня сессии за счет добавления подпункта, озаглавленного *Брифинг о поездке Постоянных представителей африканских стран в Эфиопию в 2009 году в рамках пункта 11 Любые прочие вопросы.*
5. В соответствии с Правилom II.3 Правил процедуры Финансового комитета и без ущерба для Правила II.3, Комитет постановил, что работа его 130-й сессии будет открытой для наблюдателей от всех государств-членов без права голоса.
6. Комитет в целом приветствовал точный и качественный характер документов, представленных Финансовому комитету Всемирной продовольственной программой (ВПП), а также выразил свою признательность в связи с усилиями, направленными на подготовку этих документов.
7. Комитет также отметил, что в связи с задержкой представления предложений по Двухлетнему плану управления, Исполнительному совету потребуется одобрить исключение из Финансового положения 9.2.

ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ВСЕМИРНОЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПРОГРАММЕ

Двухлетний план управления ВПП (2010-2011 годы) (WFP/ЕВ.2/2009/5-А/1)

8. Комитет отметил общий объем бюджетных потребностей ВПП на 2010-2011 годы, который составляет 9,42 млрд. долл. США, в том числе оперативные потребности в объеме 8,37 млрд. долл. США (Комитет отметил, что планируемые оперативные потребности в объеме 8,37 млрд. долл. США, исключая ассигнования на непредвиденные чрезвычайные расходы, подразумевают повышение на 54% по сравнению с первоначальным Планом управления на 2008-2009 годы); бюджетные предложения по Административному обеспечению Программы (PSA) в размере 476 млн. долл. США основаны на оценке вероятных поступлений на уровне 7,5 млрд. долл. США; единовременных расходов на уровне 69 млн. долл. США, а также внебюджетных поступлений на уровне 506 млн. долл. США. Комитет отметил, что ожидаемое количество получателей помощи, составляющее 83 миллиона, свидетельствует о сокращении на 8% по сравнению с 2008-2009 годами.

9. Комитет отметил, что бюджет на Административное обеспечение Программы (PSA) в размере 476 млн. долл. США определен на основе ожидаемого уровня финансирования и соответственно данные предложения по PSA подразумевают повышение на 15,2% по сравнению с первоначальным Планом управления на 2008-2009 годы.

10. Комитет отметил, что предполагается повышение стоимости проектов развития, хотя темпы этого повышения, вероятно, будут ниже темпов повышения стоимости программ других категорий, таких как Операции чрезвычайных действий (ЕМОР).

11. В связи с вопросом о том, что 84% предполагаемого объема финансирования может оказаться слишком амбициозным, учитывая глобальные экономические условия, Комитет отметил, что уровень финансовых обязательств в объеме 3,75 млрд. долл. США в год (7,5 млрд. долл. США за двухлетие) аналогичен уровню ожидаемого финансирования на текущий 2009 год и отражает существенное понижение по сравнению с 2008 годом, когда поступления от взносов превысили сумму в 5 млрд. долл. США. Это также отражает снижение по сравнению с традиционно предполагаемым уровнем в 90%.

12. Признавая, что количество получателей помощи, по имеющимся оценкам, сократится с 90 миллионов в рамках Плана управления на 2008-2009 годы до 83 миллионов в 2010-2011 годах, Комитет отметил, что при подсчете получателей помощи, осуществляемом по методике ВПП, не учитывается продолжительность программ оказания продовольственной помощи. Комитет далее отметил повышение на 11% предлагаемого объема помощи в тоннах по сравнению с первоначальным Планом управления на 2008-2009 годы. Комитет поставил под сомнение целесообразность использования количества получателей помощи в качестве показателя результативности деятельности ВПП.

13. Комитет отметил, что ВПП будет осуществлять свою деятельность в 73 странах и сохранит свои отделения в пяти странах, где она присутствует, но не осуществляет оперативную деятельность. Комитет поставил вопрос о роли и функциях пяти отделений ВПП в странах, в которых не проводится оперативная деятельность, и получил информацию о том, что цель их присутствия заключается в осуществлении мониторинга вопросов продовольственной безопасности в стране. Комитет рекомендовал, чтобы в любом случае присутствие в стране было основано на проведении соответствующих исследований и оценок на уровне страны, а также, чтобы

с самого начала была разработана надежная стратегия выхода из страны. Комитет отметил, что нынешнее присутствие ВПП в стране основывается на запросах принимающих правительств; потребностях в продовольственной помощи, которые определяются на основе оценки этих нужд; программной оперативной деятельностью; и перспективами финансирования. Комитет обратился к таблице III.4 в представленном документе и отметил, что финансовая поддержка со стороны PSA, предоставляемая более мелким страновым отделениям с меньшими масштабами оперативной деятельности, выше уровня поддержки, оказываемой более крупным отделениям с более масштабной оперативной деятельностью, поскольку они получают в большем объеме финансовые средства в рамках Прямых вспомогательных затрат (DSC).

14. Комитет приветствовал решение о включении непредвиденных потребностей в приложение, а не в рамки бюджетных предложений.

15. Комитет поставил вопрос о стратегии хеджирования ВПП. Секретариат ответил, что мероприятия в области хеджирования оказались весьма полезными с точки зрения устранения элемента неопределенности из процесса планирования, и пояснил, что процедуры хеджирования стали осуществляться после их утверждения Исполнительным советом ВПП на его сессии 2008 года.

16. Комитет выразил свою озабоченность по поводу ясности некоторых таблиц в документе. Комитет получил заверения со стороны Секретариата о том, что будут предприняты все меры для лучшего изложения материала в таблицах и тексте. Секретариат пояснил, что документ должен отвечать потребностям различных читателей и иногда это приводит к принятию компромисных решений. Например, Косвенные вспомогательные затраты (ISC) включаются для справки в раздел оперативной деятельности (Раздел II) для более четкого взаимодействия с донорами, в то время как санкция на их перспективное бюджетное использование основывается на положениях раздела, посвященного PSA (Раздел III). Содержание плана также зависит от требований Группы ООН по вопросам развития (ГООНР) в области согласования, а также от Финансовых положений.

17. Комитет спросил о методике исчисления уровня ISC и почему получен уровень, составляющий ровно 7%. Секретариат заявил, что уровень ISC исчисляется в соответствии с утвержденной методикой¹ и на основе рекомендованных базовых данных², в соответствии с которыми уровень ISC на 2010-2011 годы должен составлять 7%, и что это значение было поддержано Комитетом.

18. Комитет принял к сведению заверения Секретариата в том, что авансовые средства частного сектора в размере 4,5 млн. долл. США могут быть поглощены Генеральным фондом.

Предварительные выводы Финансового рамочного обзора (WFP/EB.2/2009/5-B/1)

19. *Предварительные выводы Финансового рамочного обзора* были подготовлены в порядке информации в ожидании дальнейших консультаций.

20. Комитет выразил свою озабоченность в связи с качеством перевода этого документа на некоторые языки.

¹ Ref. WFP/EB.2/2009/5-A/1, п. 262

² Ref. WFP/EB.2/2009/5-A/1, п. 264

21. Документ был хорошо воспринят членами Комитета и было выражено общее согласие с графиком, установленным в этом документе.

22. Секретариат высказал свои комментарии в отношении соблюдения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС), которые были воплощены в ВПП в 2009 году, насколько это было возможно, в отношении процедуры учета, применяемой в 2008 году; и что ВПП осуществляет в настоящее время закрытие счетов за первые девять месяцев 2009 года, а полученные в этой связи результаты будут служить свидетельством того, в какой мере обеспечивается соблюдение МСУГС в текущем году.

Назначение членов Аудиторского комитета (WFP/EB.2/2009/5-C/1 И WFP/EB.2/2009/5-C/1 ADD.)

23. Финансовый комитет рассмотрел вопрос *Назначение членов Аудиторского комитета* и поддержал кандидата, которого Исполнительный директор рекомендовал утвердить Исполнительному совету.

24. Комитет отметил высокий уровень квалификации этого кандидата и выразил свое одобрение процедуре, которая была применена для ее поиска. Комитет отметил далее, что процедура отбора кандидата была нацелена на два географических района – Африку и Восточную Европу. Он рекомендовал, чтобы при подготовке будущих рекомендаций Секретариат учитывал мнение Председателя Аудиторского комитета.

Политика и руководящие принципы ВПП в области инвестиционной деятельности (WFP/EB.2/2009/5-F/1)

25. Секретариат представил доклад на тему *Политика и руководящие принципы ВПП в области инвестиционной деятельности*, который был подготовлен по просьбе Финансового комитета и Исполнительного совета, высказанной в ходе обсуждения прошедших аудиторскую проверку годовых счетов на ежегодной сессии Исполнительного совета. Финансовые ведомости МСУГС позволили получить дополнительную информацию о структуре инвестиций ВПП и о получаемых в этой связи поступлениях, а также о воздействии глобального финансового кризиса в конце 2008 года на основе признания нереализованных убытков.

26. Секретариат сообщил, что воздействие финансового кризиса имело ограниченный и временный характер, а также информировал Комитет, что отдача от инвестиций за первые восемь месяцев 2009 года была значительной и составила за год, завершающийся на эту дату, 27 млн. долл. США, поскольку многие из нереализованных убытков, признанных в 2008 году, были сторнированы. Снижение рисков, связанных с портфелем инвестиций, обеспечивалось в процессе применения более консервативных руководящих принципов в области инвестиционной деятельности и снижения объема старых ценных бумаг.

27. Реагируя на вопросы, поднятые членами Комитета, Секретариат представил следующие пояснения:

- ВПП сотрудничает с другими расположенными в Риме специализированными учреждениями в области управления инвестиционной деятельностью посредством взаимного участия в работе инвестиционных комитетов и использования общих процедур закупок для финансовых служб. Новая Рабочая группа ООН по общим инвестиционным отделам была учреждена в этом году в целях расширения обмена знаниями и определения областей для совместного обслуживания.

- Основные плановые задания и целевые показатели отдачи включались в положения контрактов, заключаемых с менеджерами по вопросам инвестиций, а инвестиционная политика содержит четкие руководящие указания в отношении обзора показателей, который должен осуществляться Инвестиционным комитетом на ежеквартальной основе. Секретариату было предложено включать в состав Инвестиционного комитета внештатных членов, обладающих соответствующим профессиональным опытом, в целях обеспечения надлежащей технической экспертизы.
 - Средства из фондов пособий штатных сотрудников инвестировались отдельно, чтобы обеспечить выполнение обязательств в соответствии с программами выплаты пособий штатным сотрудникам, а получаемая на эти инвестиции отдача также использовалась только на эти цели. Секретариат завершает анализ активов и обязательств фондов пособий штатных сотрудников в целях определения наиболее рациональных методов управления средствами этих фондов и выявления возможных вариантов политики финансирования.
 - Географический охват инвестиций ВПП ограничивается руководящими принципами инвестиционной деятельности, в частности в отношении кредитных рисков, так как допустимые уровни рисков, включенные в политику и руководящие принципы инвестиционной деятельности, имеют весьма консервативный характер.
28. На основе полученной информации Комитет приветствовал этот доклад.

Новые сведения о Проекте WINGS II (WFP/EB.2/2009/5-G/1)

29. Комитет поздравил ВПП в связи с успешным завершением проекта и высоко оценил разработку онлайн-системы саморегулирования.
30. Комитет отметил, что методология/основы для оценки выгод, связанных с WINGS II, будут представлены на первой очередной сессии Исполнительного совета в 2010 году. Комитет приветствовал обязательство Секретариата представить график осуществления Программы работы с анализом затрат в целях внесения усовершенствований в отношении сферы применения в рамках версии 2009 года, а также представить общий обзор на ежегодной сессии Исполнительного совета в 2010 году.
31. ВПП отметила, что она возглавляет специальную группу по интересам (SAPSIG), в состав которой входят представители ООН и многосторонних организаций, системы планирования ресурсов которых строятся на платформе SAP. Комитет поинтересовался, каким образом реализация проекта WINGS II и опыт ВПП в этой области могут принести пользу организациям системы ООН с точки зрения экономии средств в рамках всей системы ООН.
32. Комитет попросил пояснить, почему версия 2010 года не была включена в представленный План управления. Секретариат пояснил, что он в полной мере убежден в достоинствах годовых версий и уже изучает наилучшие возможности для установления приоритетности открытых нереализованных потребностей, исходя из следующих положений: технические обоснования конкурирующих предприятий; способность Программы воспринимать изменения; и наиболее подходящий механизм финансирования между PSA и DSC. Эти положения будут включены в информацию, которая будет представлена Исполнительному совету на его годовой сессии в 2010 году.
33. Комитет задал вопрос о том, включены ли затраты по отложенным статьям расходов из сферы применения версии 2009 года в общий бюджет осуществления на

сумму в 56,5 млн. долл. США. Секретариат пояснил, что финансирование по статьям, отложенным из сферы применения версии 2009 года, не было включено в бюджет осуществления. Однако 1,5 млн. долл. США были отложены, чтобы обеспечить осуществление пилотной системы логистики SAP в качестве возможной замены Системы обработки и анализа данных о перемещении сырья (COMPAS).

ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ФАО

Назначение Генерального инспектора

34. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе FC 130/9, выразил поддержку используемой процедуре и поддержал назначение г-на Джона Энтони Фитцсимон на пост Генерального инспектора.

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

Сроки и место проведения 131-й сессии

35. Комитету была представлена информация о том, что 131-ю сессию в предварительном порядке планируется провести с 12 по 16 апреля 2010 года в Риме. Окончательные сроки проведения сессии будут согласованы после консультаций с Председателем.

ЛЮБЫЕ ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

А) Брифинг о поездке Постоянных представителей африканских стран в Эфиопию в 2009 году

36. Член Комитета из Уганды проинформировал других членов Комитета о своей официальной поездке в Федеративную Демократическую Республику Эфиопию в период с 16 по 25 октября 2009 года.

37. В этой официальной поездке приняли участие члены из 10 стран Африки, которая проводилась по приглашению правительства Эфиопии в сотрудничестве со страновым отделением ВПП.

38. Цель этой миссии заключалась в том, чтобы посетить осуществляемые правительством проекты в северной и южной частях страны. Усилия в рамках миссии были сосредоточены на таких вопросах, как продовольственная безопасность, экологический стресс и деградация земли в связи с эрозией почвы. Кроме того, участники миссии посетили некоторые проекты, которые поддерживаются ВПП посредством Программы *Продовольствие за работу*, такие как строительство водохранилищ и водных бассейнов. Получаемые за счет этих проектов выгоды включают повышение уровня воды, что позволяет строить колодцы на мелководных участках, осуществлять борьбу с эрозией почвы и преодолевать деградацию неустойчивых и рыхлых земель.

39. Некоторые проекты выполнялись ВПП в сотрудничестве с другими организациями системы ООН, а также с местными правительственными органами в соответствии с правительственными стратегическими рамками.

40. Комитет рекомендовал, чтобы члены проводили больше таких миссий с выездом на места, чтобы лучше понять проекты, которые они утверждают на уровне Комитета.

В) Методы работы Финансового комитета

41. После предварительного рассмотрения этого вопроса на своей 126-й сессии, Комитет обсудил вопрос об использовании электронных средств связи в межсессионный период для рассмотрения вопросов, входящих в его круг ведения, и просил Секретариат изучить возможные условия для выполнения этого предложения.